

July Newsletter

Coming From Kalaw



Discover More On

[WEBSITE](#)

CLICK TO BUY



အခြေခံကာတွန်းနင့် ပုံပြင်ဖန်တီးခြင်း သင်တန်းပြီးဆုံးခြင်း

မတလ ၂၇ ရက်နေ့မှ မေလ ၁၆ ရက်နေ့အထိ ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီး ၇ ပတ်တာကြာမြောင်တဲ့ ကာတွန်းသင်တန်းမှာ အခြေခံကာတွန်း အတ်ကောင်ရေးဆွဲနည်းနှင့် ပုံပြင်ဖန်တီးနည်းကို သင်ကြားပေးခဲ့ပါတယ်။

ကလေးပုံပြင်ဖန်တီးခဲ့ကြသူတွေရဲ့ မူလရည်ရွယ်ချက်အပြင် ငယ်စွဲက ကြားခဲ့ရဖူးတဲ့ အိပ်ယာဝင်ပုံပြင်တွေရဲ့ အနှစ်သာရ တွေကို ပြန်လည်မျှဝေနိုင်ခဲ့ပြီး အချိန်တို့အတွင်း ဆရာကျော်မျိုး ဟန်ရဲ့ လမ်းပြောန်အတူ ကလေးများ၏ ကာတွန်းအတ်ကောင် တွေကို ဖန်တီးပုံဖော်နိုင်ခဲ့ကြပါတယ်။

ကလေးတွေရေးထားတဲ့အတ်လမ်းအကျဉ်းချုပ်တွေကတော့

“စိန်ပန်းပြာနှင့် ချယ်ရဲ့”- ဟယ်လင်

မတူညီတဲ့အရာနစ်ခုမှာ ကိုယ်စီမှာအလှတရားတွေရှိကြောင်း အဲ အလှတရားတွေက သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို သူနည်းသူဟန်း အကျိုးပြောကြောင်း။

“တော့တောင့်နတ်သမီး”- ချို့သံစွဲကို
သတစ်ပါးကို ခွဲခွဲခြားခြားဆက်ဆပ်ပြီး အကူအညီလိုသူများကို
ငြင်းပယ်တတ်သောတောင့်နတ်သမီးလေး၏အကြောင်း။

“ခွဲခြားဆက်ဆံတတ်သော အမေ”- မေမြတ်သဲ
ကျောင်းပယာရေးအပြင် ပန်းချို့ပညာအပေါ်မီဘတွေရဲ့အမြင်မ တူညီမှုကြောင့် ခွဲခြားဆက်ဆံတတ်သမီးသိဖြစ်သွားသည့် မာဘ နေကလေးနှစ်ယောက်အကြောင်း အစရှိတဲ့ ပုံပြင်အတ်လမ်းတွေ
ပုံဖြစ်ပါတယ်။

Completion of the Basic Cartoon and Story Creation Class

The cartoon class ran for seven weeks, from March 27 to May 16, during which children learned how to draw basic cartoon characters and how to create stories.

Besides their original intention to create children's stories, the participants also shared bedtime stories they had heard in their own childhoods. With guidance from Kyaw Myo Han, they were able to design and illustrate unique cartoon characters in a short period of time.

Here are summaries of some stories written by the children:

“The Blue Jacaranda and the Cherry” – Helen

A story about two very different things, each with its own special beauty, and how these differences make the environment richer and more colorful.

“The Forest Fairy” – Cho Thanzin Ko

A story about a little forest guardian fairy who tends to treat others with indifference and refuses to help those who come to her.

“The Mother Who Discriminates” – May Myat Thu

A story about a mother and her child, showing how parents sometimes treat children unfairly, not only in education but also in how they value art, leading to unequal opportunities.

Mini Art Workshops at ComingFromKalaw_Art Space

Throughout the weekends in June, CFK_Art Space was filled with creativity and energy through four mini art workshops open to everyone.

သင်တန်းတိ (workshop) ကနေရှုလာတဲ့ အနုပညာလက်ရာကို ရန်ကုန်ပြုပွဲတစ်ခုမှာ ပြသထားမှာဖြစ်တဲ့အပြင် ကျွန်မတို့၊ ComingFromKalaw_Art Space မှုလည်း လာမယ့် စက်တင်ဘာလမှာ ပြသထားဦးမှာဖြစ်ပါတယ်။

The artworks created during these workshops are planned to be exhibited at an upcoming art show in Yangon and will also be displayed at our ComingFromKalaw_Art Space in September.

ဖြတ်ညံပြပ်ကပ်အနုပညာသင်တန်းတိ

ရှမ်းသတင်းစာ၊ မဂ္ဂဇား၊ ပိတ်စ အပိုင်းအစအပြင် အခြားပစ္စည်းများစွာနဲ့ ဖြတ်ညံပြပ်ကပ်ပြီး ပုံဖော်ကြတဲ့ ဒီသင်တန်းတိလေးမှာ သင်တန်းသား(၉) ယောက်က ပျော်ပျော်ပါးပါး ပါဝင်ခဲ့ကြပါတယ်။

ကာတွန်းပုံပြင်ဖန်တီးခြင်း သင်တန်းတိ

ပါဝင်သူ လူငယ်တွေက ကလောရဲ့ အထင်ကရနေရာတော် သမိုင်းဝင်အဆောက်အအုံတွေ၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ပျက်ဆီးလာမှုတွေ၊ ဖြစ်ပျက်ခဲ့တဲ့ သဘာဝဘေးအနှစ်ရှယ်အကြောင်းနဲ့ လာမယ့်အနာဂတ်မျှော်မှန်းချက်တွေကို ဖော်ပြထားတဲ့ ကာတွန်းအတော်လမ်းကို အတူစွာပေါင်းပြီး ဖန်တီးခဲ့ကြပါတယ်။

ချည့်ထိုးအနုပညာ သင်တန်းတိ

ချည့်ထိုးခြင်းကို အနုပညာရပ်အနေဖြင့် ထပ်ဆင့်တွေးခေါ်ပြီး ဖန်တီးနှင့် ရည်ရွယ်ထားတဲ့ ဒီသင်တန်းတိမှ ပါဝင်ကြတဲ့ အတန်းသား(၁၁) ယောက်ဟာ အတောတ ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်ရေးအကန္ဒအသတ်မရှိ မိမိတို့ရဲ့ ဖန်တီးနှင့်မှုံးတွေကို အသုံးချန်ကြတာပဲဖြစ်ပါတယ်။

ပိတ်ထည်ပြင့် ဖန်တီးခြင်း သင်တန်းတိ

အဆင့်ဒီဇိုင်းအမျိုးမျိုးရှိတဲ့ ပိတ်စတွေကို ပေါင်းစပ်ပြီး ဖြတ်ညံပြပ်သဘောတရားအပြင် ပန်းထိုးအနုပညာရပ်တွေ ပေါင်းစပ်ပြီး အနုပညာဖန်တီးမှုတစ်ခုကို ပြုလုပ်နေကြပဲပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

Collage Art Workshop

Using old Shan newspapers, magazines, fabric scraps, and other found materials, nine young art enthusiasts participated and enjoyed creating collage artworks.

Cartoon Creation Workshop

Participants collaborated to create a cartoon story reflecting well-known places, historical buildings, environmental destruction, past natural disasters in Kalaw, and their hopes for the future.

Crochet Art Workshop

Aimed at encouraging participants to view crochet as a creative art form, this workshop allowed eleven individuals to freely explore and apply their ideas through collaborative pieces.

Fabric Creation Workshop

Using patterned fabric scraps, participants combined collage techniques with embroidery elements to produce unique and expressive art pieces.



FUNDRAISING

FOR FREE KIDS' ART CLASSES

You can support our classes by purchasing tote bags and postcards featuring cover illustrations from three cartoon stories created by children in our Basic Cartoon and Story Creation Class.

TOTE BAG



All proceeds will go towards funding our free kids' art classes, so your purchase will directly support these programs.

You can order your preferred design through our page or visit us in person at CFK_Art Space in Kalaw to purchase and show your support.

POSTCARD



PRICE

Tote Bag – 25,000 MMK
Postcard – 5,000 MMK

You can also watch videos of the children's cartoon artworks on CFK_Art Fund's Facebook and YouTube pages.



[CFK YOUTUBE](#)

COMINGFROMKALAW_ART PLATFORM



Successful completion of "EXISTENCE"

Opening on May 30, 2025, at Coming From Kalaw Art Space, Artist Myo Thuzar's Existence exhibition finally concluded on July 13, 2025. Myo Thuzar is one of the two female artists who have settled down in Aungban, a town near Kalaw to the southeast. The show featured the works throughout the eleven years of her artistic journey.

မျိုးသူဇရဲ့ "EXISTENCE" တစ်ကိုယ်တော်ပွဲ ပြီးမောက်ခြင်း။

မေလ (၃၀) ရက်နေ့မှစတင်ပြသခဲသော "EXISTENCE" ပန်းချီပြုပွဲဟာဆိုရင် ၉၉လိုင်လ (၁၃) ရက်နေ့မှပဲ အောင်မြင်စွာ ပြီးမောက်သွားခဲ့ပါပြီ။ အောင်ပန်းမြို့မှာ လာရောက်နေထိုင်တဲ့ အမျိုးသမီး ပန်းချီခေရာမ မျိုးသူဇရဲ့ ပန်းချီခြေလမ်းအစကနေ ယနေ့ထိ (၁၁) နှစ်ကြာ ပန်းချီ လက်ရာတွေကို ComingFromKalaw_Art Space မှ ပြသခဲ့တာပြဖြစ်ပါတယ်။





Cafe Dream in Kalaw

Cafe Dream — a cozy little spot nestled in Kalaw, surrounded by pine trees and only 5 5-minute walk away from the iconic Kalaw Tower. Open daily from 9 AM to 7 PM, Cafe Dream offers a variety of coffee and food options to choose from.

We are also deeply thankful to Cafe Dream for their kind support in providing complimentary coffee to the guests at the opening reception of the "EXISTENCE" art exhibition held at Coming From Kalaw Art Space.



ကလောမြို့က Cafe Dream

သာယာလှပတဲ့ ကလောမြို့လေးမှာ ထင်းရှုံးပင်တွေအောက်က ကော်ဖိသောက်ရင်း အနားယူလို့ရှုမယ့်နေရာလေးတစ်ခုကို မျှဝေးချုပ်ပါတယ်။ ကလောမြို့ရဲ့ အထင်ကရနေရာ နာရီစင်အနီးမှဖွင့်လှုစ်ထားသော Cafe Dream ကော်ဖိဆိုင် လေးပဲဖြစ်ပါတယ်။

ကော်ဖိနဲ့ အခြား အစားအသောက်မျိုးစုံ ရရှိနိုင်တဲ့ နေရာလေး ဖြစ်ပြီး ComingFromKalaw_Art Space မှာ ပြုလုပ်ခဲ့တဲ့ "EXISTENCE" ပန်းချုပ်မှုလည်း ပြုလာခဲ့သည်ည်းများ ကို မေတ္တာလက်ဆောင် ကော်ဖိများ ပုံပုံးပေးခဲ့မှု အတွက်လည်း ကျေးဇူးအထူးတင်ရှိပါတယ်။



EXCITING NEWS

Sai Thet Htwe's Solo Art Exhibition: An Artist from the Southern Shan State

The exhibition will highlight Sai Thet Htwe's deep appreciation he has engraved in the beauty of serene natural landscapes surrounding Kalaw, the sense of freedom that the clouds carry, and many of his observations. These expressive works of Artist Sai Thet Htwe will be on view at Coming From Kalaw Art Space starting July 27, 2025. Please stay tuned, and don't miss out the updates on our social media.

ရှမ်းတောင်မှ ပန်းချီဆရာစိုင်းသက်တွေးရဲ့
တစ်ကိုယ်တော်ပြုပဲ့။

၂၀၂၅ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ (၂၃) ရက်နေ့တွင် ComingFromKalaw_Art Space မှ ပန်းချီဆရာစိုင်းသက်တွေး၏ တစ်ကိုယ်တော်ပြုပဲကို
ကျင်းပသွားပါမည်။
ဒီပြုပဲလေးမှ ပန်းချီဆရာစိုင်းသက်တွေး၏ သူပန်းချီလက်ရာ
များအပေါ်ထားရှိသော တန်ဖိုးသိမှုများ၊ ကလောမြို့နယ်၊ အနီးအနား
ရှိသာယာလှုပသည့် သဘာဝရှုခင်းများ၊ ထိန်းချုပ်မှုမရှိလှတ်လပ်
လွန်းသော တိမ်တိုက်များနှင့် အခြားအရာဝတ္ထုများကို အဓကတွေး
ရမှာဖြစ်ပါတယ်။ ပလက်ရာမြို့ကိုတဲ့ ပန်းချီလက်ရာများကို
ဇူလိုင်လ (၂၃)ရက်နေ့မှ စတင်၍ပြသသွားမှာဖြစ်ပြီး၊ ပြုပဲနင့်
ပတ်သက်သောအကြောင်းအရာအစုံအလင်ကိုလည်း မကြောခင်မှာ
မျှဝေပေးမှုမှုလို တောင့်ကြည့်ပေးကြပါဦးရင်



အက္ခရာ

Ek Kha Ya

HTEIN LIN

Coming From Kalaw presents "Ek ha Ya" by Artist Htein Lin in collaboration with West Eden Gallery, starting from 20 August to 12 October 2025, in Bangkok, Thailand. All the friends in Bangkok and the surrounding areas are cordially invited to our exhibition.

Coming From Kalaw နဲ့ west eden တိမ် ပူးပေါင်းပြုလုပ်တဲ့ "အက္ခရာ" အနုပညာပြုပုံကို ထွက်တော်လ (၂၀) ရက်နေ့မှ အောက်တိုဘာလ (၁၂) ရက်နေ့ထိ ဘန်ကောက်၊ ထိုင်းနိုင်ငံရှိ west eden ပြခန်းမှာ ပြုလုပ်သွားမှာပါဖြစ်ပါတယ်။ ဘန်ကောက် နှင့် အနီးတံ့တိုက်မှာ ရုံးကြတဲ့ သူငယ်ချင်းတွေအားလုံးကိုလည်း ပြပဲကိုလာရောက်ဖို့ဖော်လိုက်ရပါတယ်။



What activities have been held at Coming From Kalaw_Art Space?



(1) A Visit from Shwe Aye Yar Students

On June 2, 2025, students from Shwe Aye Yar Private School visited ComingFromKalaw_Art Space for the purpose of exploration and learning. The students had a great time viewing the paintings on display, discovering more about CFK, and spending time playing games together with CFK Team.

(2) Community Building & Healing With Music Workshop by Sound of Hope Myanmar

This workshop connected mental health topics with the art of music. Local youths and adults actively participated, and the event left the crowd with a strong sense of understanding and friendship among them. We are sincerely grateful to all the members of Sound of Hope Myanmar who organized the workshop and to every individual who actively participated that day.

(3) Tain Tite Myay Vol.3 Live Concept

We hosted a live concert titled "Tain Tite Myay Vol.3," organized by Tain Tite Myay, at ComingFromKalaw_Art Space during this rainy season. The event brought together artists and musicians from Southern Shan State, including Kalaw, Aungban, and Taunggyi, along with popular Yangon-based underground bands. It was successfully held on July 20, 2025.

ComingFromKalaw_Art Space မှာ ဘယ်လို Activities တွေရှိလဲခဲ့ပဲ?

(c) ଶ୍ରେଣର୍ଗେର୍ଦ୍ଦିଃବାଃବ୍ରଃ

ခွန်လ (၂၁) ရက်နေ့မှ ရွှေ့ရောက်ပိုင်ကျောင်းမှ
ကျောင်းသူ၊ ကျောင်းသားများက ComingFromKalaw_Art
Space ကို လာရောက်လေ့လာခဲ့ကြပါတယ်။ ပြု့မှုပြုသ
ထားသောပန်းချိုကားများ၊ CFK အကြောင်းအရာများနှင့်
အတူ ဂိမ်းတွေ့ကတားရင်း တစ်နေ့တာကုတ် ပျော်ရွှင်စွာ
ဖြတ်သန်းခဲ့ကြပါတယ်။

(J) Sound of Hope Myanmar မှု Community Building & Healing With Music Workshop ပြည်ပခြင်း။

ဒီ Workshop လေးတွင် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာအကြောင်းအရာအချို့ကို ဂိတ်အနုပညာကိုချိတ်ဆက်ပြီးပြုလုပ်ခဲ့တာဖြစ်ပါတယ်။ ဒေသခံလူငယ်များ တတ်ကြစာပါဝင်ခဲ့ပြီး အချင်းချင်းနားလည်မှု ဖော်မှုမှ အပြည့်နဲ့ပွဲလေး ပြီးမြောက်သွားခဲ့ပါတယ်။ စီစဉ်ပေးသော Sound of Hope Myanmar အဖွဲ့သားများအားလုံးနှင့် လာရောက်ပါဝင်ပေးသော တစ်ဦးချင်းစီအားလုံးကို ကျေးဇူးအထူးတင်ရှိပါတယ်။

(၃) တိမ်တိုက်မြေ Vol.3 Live Concept

ဝသုန်ရာသီအတွင်း တိမ်တိုက်မြေက စီစဉ်တဲ့ ပွဲလေးကို
ComingFromKalaw_Art Space မှာ ပြုလုပ်သွားမှုဖြစ်ပါ
တယ်။ ဒီပွဲလေးကတော့ ကလော၊ အောင်ပန်း၊ တောင်ကြီးစာ
တဲ့ ရှမ်းပြည်အခြေစိုက် အနုပညာရှင်များအပြင် ရန်ကုန်
ဖြော်ပြလှုသွေးကြား ရေပန်းစားနေတဲ့ တိုးဝင်းများလည်း
ပါဝင်သွားမည့် ဖြစ်ပြီး လှလုံက (၂၀) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပ
ပြုလုပ်သွားပါမည်။

